

Chambre à l'étape de la résolution, afin d'obtenir certains éclaircissements à cet égard.

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, j'ai reçu la lettre de l'Institut la veille du jour où elle a été communiquée à la presse. Je me suis alors demandé si cette méthode pourrait fournir des renseignements vraiment utiles. On me posait, dans la lettre, une série de questions sur des organismes gouvernementaux; je l'ai transmise aux organismes en cause pour qu'ils puissent vérifier si les craintes ou les allégations de l'Institut sont fondées. Au reçu de la réponse des organismes, je répondrai à mon tour à l'Institut et lui dirai si je suis disposé à m'entretenir avec ses représentants.

L'AIDE EXTÉRIEURE

L'AUGMENTATION EN FONCTION DU REVENU NATIONAL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. David Lewis (York-Sud): Monsieur l'Orateur, étant donné le fait qu'en dépit de la récente augmentation souhaitable de notre aide extérieure, le Canada se trouve au douzième rang des seize nations industrielles occidentales par rapport au revenu national utilisé...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Le député pourrait-il poser sa question? Il sait qu'en ce moment les questions sont posées non pour fournir des renseignements mais pour en obtenir.

M. Lewis: Monsieur l'Orateur, sauf votre respect, je pensais que la question que je vais poser au premier ministre n'aurait pas eu exactement la même signification sans le préambule. Je voudrais demander au premier ministre s'il peut renseigner la Chambre sur les programmes du gouvernement prévoyant l'augmentation de l'aide extérieure, afin que l'objectif de 1 p. 100 du revenu national qu'il avait avancé puisse être atteint en 1970; peut-il indiquer les étapes successives?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, le gouvernement actuel, de même que le dernier gouvernement, a cet objectif en vue. Tous les ans, nous faisons mieux. Je pense que, cette année, l'augmentation relative à l'aide extérieure et au développement international a été d'environ 50 millions de dollars. Nous poursuivons toujours cet objectif et peut-être trouverons-nous, dans le budget de l'année prochaine, de nouveaux moyens permettant de trouver plus d'argent afin d'aider un plus grand nombre de personnes dans d'autres pays.

[L'hon. M. Stanfield.]

[Français]

LES TRAVAUX PUBLICS

MONTMAGNY (P.Q.)—ON RÉCLAME LE DRAGAGE DU BASSIN

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Adrien Lambert (Bellechasse): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports.

Le ministère a-t-il l'intention d'entreprendre bientôt le dragage du bassin de Montmagny en vue de favoriser l'économie de cette région, étant donné que la saison de la chasse aux oiseaux migrateurs a commencé sur l'Île-aux-Grues et que les communications par eau sont devenues excessivement difficiles?

M. l'Orateur: A l'ordre! Je crois que la question de l'honorable député pourrait être inscrite au *Feuilleton*, mais s'il y a urgence, il pourrait en donner avis à la présidence pour que la question soit débattue au moment de l'ajournement.

M. Lambert: A dix heures, monsieur l'Orateur.

[Traduction]

L'HABITATION

MONTREAL—LES MÉMOIRES DESTINÉS AU GROUPE D'ÉTUDE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Georges Valade (Sainte-Marie): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Pendant combien de jours le groupe d'étude sur les questions urbaines devrait-il siéger à Montréal pour entendre des mémoires présentés par des groupes ou des particuliers sur l'aménagement urbain et les problèmes posés par la construction domiciliaire dans la métropole du Canada?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, il devait siéger deux jours, mais s'il y a encore d'excellents mémoires à examiner, nous sommes tout disposés à prolonger cette période, ou encore nous pourrions toujours entendre les personnes intéressées à notre retour dans la région de Hull-Ottawa vers la fin du mois.

[Français]

M. Valade: Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire à l'honorable ministre des Transports.

Quelles mesures le ministre des Transports a-t-il prises pour informer le public, les corps intermédiaires ainsi que les députés provinciaux et fédéraux intéressés à ce problème que des séances publiques seront tenues à telle heure et à telle date—arrêtées à cette fin...